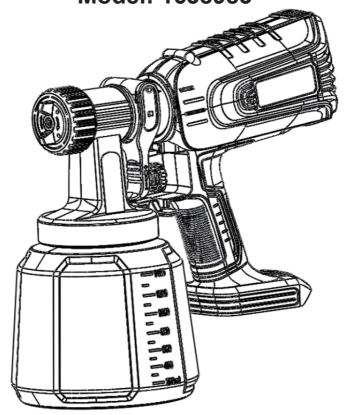


# Brushless Cordless HVLP Sprayer Model: 1638983



WARNING: To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual.

# **NOTICE: CLEAN IMMEDIATELY**

Clean the Spray Gun IMMEDIATELY after EVERY use and when it will be idle for more than 30 minutes. Delayed or inadequate cleaning will permanently clog the Spray Gun.

#### 1. IMPORTANT SAFTY INFORMATION

#### 1.1 General Power Tool safety

WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### Work area safety

- 1.Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- 2.Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes  $\cdot$
- 3.keep children and bystander away while operating a power tool. Distraction can cause you to lose control.

#### **Electrical safety**

- 1.Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed(grounded)power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- 2.Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- 3.Do not expose power tools to rain or wet conditions. water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- 4.Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- 5. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- 6.If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) or ground fault circuit interrupter (GFCI)protected supply. Use of an RCD Or GFCI reduces the risk of electric shock.
- 7.Power tools can produce electromagnetic field [EMF]that are not harmful to the user. However, users of pacemaker and other similar medical devices should contact the maker of their device and/or doctor for advice before operating this power tool.

#### Personal safety

- 1.Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- 2.Only use safety equipment that has been approved by an appropriate standards agency. Unapproved safety equipment may not provide adequate protection. Eye protection must be ANSI-approved and breathing protection must be NIOSH-approved for the specific hazards in the work area.
- 3.Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.
- 4.Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- 5.Do not overreach. Always keep proper footing and balance. This enables better control of

the power tool in unexpected situations.

- 6.Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- 7.If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust related hazards.
- 8.Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool Safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

#### Power tool use and care

- 1.Do not force the power tool. use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- 2.Do not use the power tool if the switch could not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired ·
- 3.Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- 4.Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained user.
- 5.Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other conditions that may affect the power tool 's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. any accidents are caused by poorly maintained power tools.
- 6.Keep cutting tools sharp and clean. properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- 7.Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from hose intended could result in a hazardous situation.
- 8.Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

#### **Battery Tool use and care**

- 1.Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- 2.Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- 3. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- 4.Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- 5.Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

6.Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion.

7.Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

# Lithium Battery Safety Warnings: LITHIUM BATTERIES STORE A LARGE AMOUNT OF ENERGY AND WILL VENT FIRE OR EXPLODE IF MISTREATED:

- a. Keep Battery Pack dry.
- b. DO NOT DO ANY OF THE FOLLOWING TO THE

BATTERY PACK: • Open, • Drop, • Short-circuit, • Puncture,

- Incinerate, or Expose to temperatures greater than 265°F.
- c. Charge Battery Pack only according to its Charger's instructions.
- d. Inspect Battery Pack before every use; do not use or charge if damaged.





#### Service

- 1. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- 2.Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service provider.
- 3. Follow instruction for lubricating and changing accessories.

**WARNING:** This product can expose you to chemicals including Lead, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to <a href="https://www.P65Warnings.ca.gov">www.P65Warnings.ca.gov</a>.

**WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- •lead from lead-based paint
- •crystalline silica from bricks and cement and other masonry products
- •arsenic and chromium from chemically-treated lumber. Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

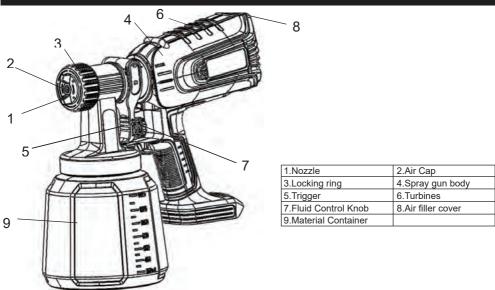
# 2. SYMBOLOGY

V Volts			
Direct Current			
Α	Amperes		

# 3. SPECIFICATIONS

Battery rating	20V DC
Nozzle size	2.0mm on the tool (1.0mm, 1.5mm, 3.0mm in the box)
Cup capacity	1400ml/47Oz
Flow rate	0.3GPM
Max. viscosity	120 DIN-s

# 4. FUNCTIONS



# 5. INTENDED USE

This Spray gun can only be used for spraying water based or oil-based low viscosity paints, stains and varnishes.

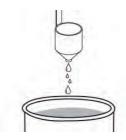
NOTE: Do not used for spraying Alkali and acidic paints.

## MATERIAL PREPARATION AND FILLING

IMPORTANT! Before THINNING, check the viscosity of FLUID.

- 1. Carefully strain the material through a paint strainer or a piece of cheesecloth.
- 2. Fully submerge the included Viscosity Cup into the material.
- 3. Lift the Cup out of the material and time how many seconds it takes for it to completely run out of the cup.
- 4. Refer to Viscosity Chart for recommended times for different materials.

Material	Time in seconds
Water-Based Paint	
Primer	
Oil-Based Paint	<50
Varnish	100
Sealer	
Wood Stain	



**Note:** Proper material mixture is essential. Follow the manufacturer's directions for thinning instructions. Most materials will spray easily if they are thinned properly.

5. If necessary, thin the material according to manufacturer's directions and mix thoroughly

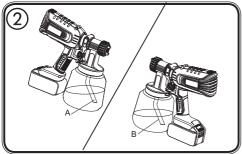
# 7. START UP

Before connecting to the mains supply, be sure that the supply voltage is identical with the value given on the rating plate.

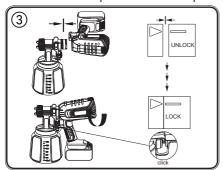
- Unscrew the container from the spray gun.
- Aligning suction tube. (Fig. 2)

If the suction tube is positioned correctly, the container contents can be sprayed without almost any residue.

When working on lying objects: Turn the suction tube forwards. (Fig.2 A) Spraying work when working on overhead objects: Turn the suction tube rearwards. (Fig.2 B)



- Set the container on a sheet of paper, pour in the prepared coating material and screw the container tightly onto the spray gun.
- Connect the front part with the rear part of the gun (Fig. 3).



- Put the machine down only on a level, clean surface. Otherwise, the machine could tip over!
- •Pull the trigger guard. The has a two-stage trigger guard. In the first stage the turbine is started. If the trigger guard is pressed further, the material is transported.

· Adjust the spray setting on the spray gun.

### ADJUSTING THE DESIRED SPRAY SETTING

Three different spray jet settings can be chosen on the spray gun, depending on the application and target object.



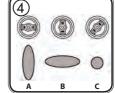
WARNING! Danger of injury! Never pull the trigger guard while adjusting the air cap.

Turn the air cap (1) to the desired spray setting position (arrow).

Fig. 4 A = vertical filter jet for horizontal surfaces

Fig. 4 B = horizontal filter jet for vertical surfaces

Fig. 4 C = circular jet for corners, edges and hard-to-reach surfaces



# ADJUSTING THE MATERIAL VOLUME (FIG 6)

Set the material volume by turning the regulator on the trigger guard of the spray gun.

- turn to the left lower material volume
- + turn to the right higher material volume



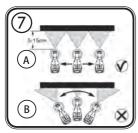
# 10. SPRAY TECHNIQUE

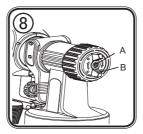
Therefore, the surface should be carefully prepared and kept free of dust.

- · Cover all surfaces not to be sprayed.
- Cover screw threads or similar parts of the target object.
- It is advisable to test the spray gun on cardboard or a similar surface to find the correct setting.

Important: Begin spraying outside of the target area and avoid interruptions inside the target area.

- Correct (Fig. 7a) Be sure to hold the spray gun at an even distance of approx. 6" to 8" from the spray surface, depending upon the spray pattern size desired.
- Incorrect (Fig. 7b) Heavy spray fog build-up, uneven surface quality.
- Move the spray gun evenly cross-wise or up-and-down, depending on the spray pattern setting.
- An even movement of the spray gun results in an even surface quality.
- When coating material builds up on the nozzle (A) and air cap (B) (Fig. 8), clean both parts with a solvent or water.





**NOTE:** It is not necessary for most materials when used with the nozzle of larger diameter. For use with the nozzle of smaller diameter, thinning may be needed to achieve a finer finish. If thinning is necessary, use the Viscosity cup to adjust as you need.

#### 11. MAINTENANCE

**WARNING:** To reduce the risk of injury, always unplug the charger and remove the battery pack from the charger or tool before performing any maintenance. Never disassemble the battery pack, charger, or tool, except as provided in these instructions. Contact a Lawson service facility for all other repairs.

**Maintaining Tool** Keep your tool, battery pack and charger in good repair by adopting a regular maintenance program. Inspect your tool for issues such as undue noise, misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, or any other condition that may affect the tool operation. Return the tool, battery pack, and charger to a Lawson service facility for repair. After six months to one year, depending on use, return the tool, battery pack and charger to a Lawson service facility for inspection. If the tool does not start or operate at full power with a fully charged battery pack, clean the contacts on the battery pack. If the tool still does not work properly, return the tool, charger and battery pack, to a Lawson service facility for repairs.

**WARNING:** To reduce the risk of personal injury and damage, never immerse your tool, battery pack or charger in liquid or allow a liquid to flow inside them.

**Cleaning** Clean dust and debris from any vents. Keep tool clean, dry and free of oil or grease. Use only mild soap and a damp cloth to clean, since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around tools.

Proper cleaning is the prerequisite for problem-free operation of the paint application device. No warranty claims are accepted in case of improper or no cleaning.

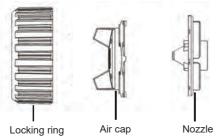
- 1)Unplug the power plug. Vent the container in case of longer breaks and after the work has been terminated. This can be done by briefly turning open and then closing the container or by pulling the trigger guard and letting the paint into the original paint container.
- 2) Divide the spray gun. Press the hook (Fig. 3 b "click") slightly downwards. Turn the gun front part and gun rear part against each other and take them apart.
- 3) Unscrew the container. Empty any remaining coating material back into the material tin.
- 4) Pour solvent or water into the container. Screw the container back on.
- 5) Assemble the gun again (Fig. 3).
- 6) Insert the battery pack, turn on the machine and spray the solvent or water into a container or a cloth.

- 7) Repeat the above procedure until the solvent or water emerging from the nozzle is clear.
- 8) Turn off the machine and remove the battery
- 9) Screw of the container and empty it. Pull out the suction tube with container seal.

CAUTION! Never clean seals, diaphragm and nozzle or air holes of the spray gun with metal objects.

The ventilation hose and diaphragm are only solvent-resistant to a limited extent. Do not immerse insolvent, only wipe.

- 10) Clean the outside of the spray gun and container with a cloth soaked in solvent or water.
- 11) Unscrew the Locking ring (Fig. 10, 1) and remove the air cap (2) and nozzle (3). Clean the air cap, nozzle with a brush and solvent or water.



**Repairs** For repairs, return the tool, battery pack and charger to the nearest authorized service center.

Warning! Never operate the machine without the air filter; dirt could be sucked in and interfere with the function of the machine.

Remove battery before changing parts.

- Change the air filter if it is soiled (Fig.9).
- In order to mount the gun more easily apply lubricating grease (enclosed) liberally to the O-ring at the gun front part.
- Wash filter in warm water and mild detergents several times. Rinse. Squeeze out excess water and allow it to dry completely.
- \*Install cleaned filter and replace housing and screws

# 12. ACCESSORIES AND NOZZLE REPLACEMENT

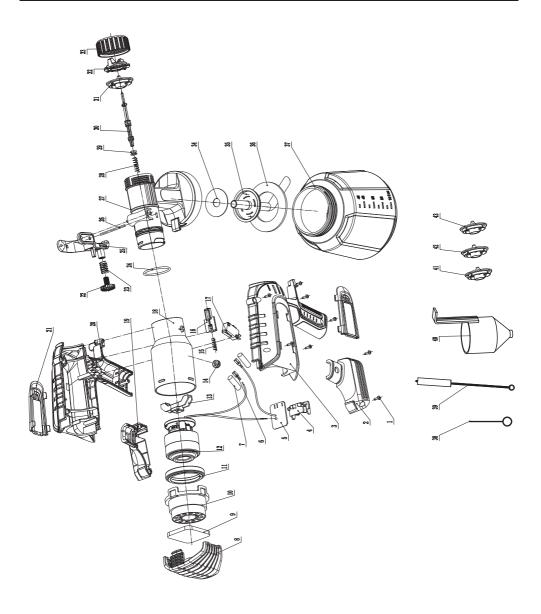
(1) Viscosity cup; (1) Wire brush; (1) Declogging needle; (1)1.0mm nozzle; (1)1.5mm nozzle; (1) 3.0mm nozzle



# 13. TROUBLE SHOOTING

Problem	Causes	Remedy	
No coating material emerges from the nozzle	Nozzle clogged Feed tube clogged Material volume setting turned too far to the left (-) Feed tube loose No pressure build-up in container	→ Clean → Clean → Turn to the right (+) Insert → Tighten container	
Coating material drips from the nozzle	Nozzle loose Nozzle worn Nozzle seal is missing or worn Coating material assembly at air cap, nozzle or needle	→Tighten →Change → Insert an intact nozzle seal → Clean	
Atomization too coarse	Viscosity of coating material too high Material volume too large Material volume adjusting screw turned too far to the right (+) Nozzle contaminated Air fil er heavily soiled Too little pressure build-up in container	→ Thin  → Turn material volume adjusting screw to the left (-)  → Clean  → Change  → Tighten container	
Spray jet pulsates	<ul> <li>Coating material in container running out</li> <li>Air filter heavily soiled</li> <li>Nozzle seal is missing or worn</li> </ul>	<ul> <li>→ Refill</li> <li>→ Change</li> <li>→ Insert an intact nozzle seal</li> </ul>	
Coating material causes "paint tears"	Too much coating material applied.	→Turn material volume adjusting screw to the left (-)	
Too much fog of coating material (Overspray)	Distance to the object too large     Too much coating material applied	→ Reduce distance → Turn material volume adjusting screw to the left (-)	
Paint in the ventilating hose	Diaphragm soiled     Diaphragm defective	→Clean the diaphragm →Replace the diaphragm	

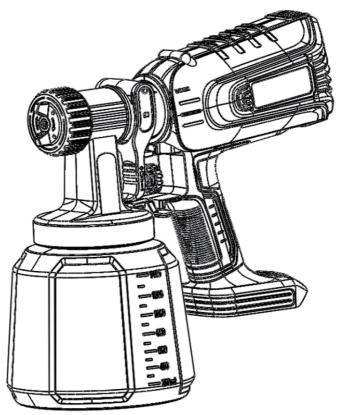
# 14. EXPLODED VIEW AND PARTS LIST



No.	Part Description	QTY	No.	Part Description	QTY
1	Screw	8	23	Regulating spring	1
2	Right foot plate	1	24	Sealing ring	1
3	Right housing	1	25	Wrench	1
4	Control board assembly	1	26	Adjusting lever pin	1
5	Battery strip	1	27	Gun body	1
6	4.8 Clip type spring	2	28	Regulating lever spring	1
7	heat shrink tube	2	29	Sealing ring	2
8	Back cover	1	30	Copper regulating rod	1
9	Dustproof cotton	1	31	Φ2 copper nozzle	1
10	Air drum cover	1	32	Spray head	1
11	Brushless positioning rubber	1	33	Compression nut	1
12	Brushless Motor	1	34	Anti-backflow pad	1
13	Brushless Position support	1	35	Suction tube	1
14	Card plug	1	36	Container seal ring	1
15	Switch return spring	1	37	Material container	1
16	Switch reset lever	1	38	Declogging needle	1
17	Big micro switch	1	39	Wire brush	1
18	Air collector	1	40	Viscosity cup	1
19	Left foot plate	1	41	Φ1mm nozzle	1
20	Left housing	1	42	Φ1.5 mm nozzle	1
21	Decorative part	2	43	Ф3 mm nozzle	1
22	Adjustment knob	1			



# Pulvérisateur de peinture sans fil et sans balais Modèle: 1638983



AVERTISSEMENT Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et bien comprendre le manuel.

# N.B.: NETTOYER IMMÉDIATEMENT

Nettoyez le pistolet pulvérisateur IMMÉDIATEMENT après CHAQUE utilisation et lorsqu'il reste inutilisé pendant plus de 30 minutes. Un nettoyage retardé ou inadéquat obstruera définitivement le pistolet pulvérisateur.

# 1. RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES RELATIVES AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT Lire toutes les consignes de sécurité, consignes, illustrations et spécifications fournies avec cet outil électrique. Ne pas suivre l'ensemble des règles et instructions peut entraîner une électrocution, un incendie ou des blessures graves. Conserver les règles et les instructions à des fins de référence ultérieure. Le terme «outil électrique» figurant dans les avertissements ci-dessous renvoie à l'outil électrique à alimentation par le réseau (à cordon) ou par batterie (sans fil).

SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL •Veillez à ce que l'aire de travail soit propre et bien éclairée. Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents. •Ne pas utiliser d'outils électriques dans des at- mosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs. •S'assurer que les enfants et les curieux se trou- vent à une bonne distance au moment d'utiliser un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

#### SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- •Les fiches des outils électriques doivent cor- respondre à la prise secteur utilisée. Ne jamais modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. Ne jamais utiliser d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre. Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque de choc électrique.
- •Éviter tout contact avec des surfaces mises à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- •Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité. La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- •Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil électrique et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.
- •Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet. Utiliser un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit les risques de choc électrique.
- •Si l'utilisation d'un outil électrique est inévitable dans un endroit humide, utiliser une source d'alimentation munie d'un disjoncteur de fuite de terre. L'utilisation d'un disjoncteur de fuite de terre réduit le risque de choc électrique.

#### SÉCURITÉ INDIVIDUELLE

- •Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet appareil en cas de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- •Porter l'équipement de protection individuel requis. Toujours porter une protection oculaire. Selon les conditions, porter aussi un masque anti- poussières, des bottes de sécurité antidérapantes, un casque protecteur ou une protection auditive afin de réduire les blessures.
- •Empêcher les démarrages accidentels. S'assurer que la gâchette est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à une source de courant, d'insérer la batterie, de le ramasser ou de le transporter. Le fait de transporter un outil électrique en gardant le doigt sur la gâchette ou de

mettre sous tension un outil électrique lorsque la gâchette est en position de marche favorise les accidents.

- •Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- •Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre. Une bonne stabilité procure un meilleur contrôle de l'outil électrique en cas d'imprévus.
- •Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vête- ments amples, ni bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par les pièces en mouvement.
- •Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'utilisation d'un collecteur de poussière permet de réduire les dangers liés à la poussière.
- •Ne pas laisser la familiarité avec l'outil acquise par une utilisation fréquente vous rendre suffisant et vous amener à ignorer les règles de sécurité. Une utilisation négligée peut causer une blessure grave en une fraction de seconde.

#### UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- •Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique approprié pour l'application. Un outil électrique approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- •Ne pas utiliser l'outil électrique si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- •Débrancher l'outil et/ou retirer le bloc-piles, si possible, avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de remiser l'outil. Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- •Entreposer l'outil électrique hors de la portée des enfants et interdire à quiconque de l'utiliser si la personne ne connaît pas bien le produit ou les instructions. Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices. •Entretenir les outils électriques et les accessoires. Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et s'assurer qu'aucun autre problème risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. Plusieurs accidents sont causés par des produits mal entretenus.
- •Garder les outils bien affûtés et propres. Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- •Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les embouts etc. conformément à ces instructions en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer. L'usage d'un outil électrique pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- •Garder les poignées et les surfaces de préhen- sion sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité en cas de situation imprévue.

#### UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

•Pour recharger le bloc-piles, utiliser seulement le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur pouvant convenir à un type de bloc-piles peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc-piles.

- •N'utiliser l'outil électrique qu'avec une batterie recommandée. L'utilisation de tout autre blocpiles peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- •Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le tenir éloigné des objets en métal tels que les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou d'autres petits objets métalliques qui pourraient connecter les bornes. Le court-circuitage des bornes d'une pile peut entraîner des brûlures ou un incendie.
- •Éviter tout contact avec le liquide pouvant être éjecté de la pile en cas de manutention abusive. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter un médecin. Le liquide éjecté des piles peut causer des irritations ou des brûlures.
- •N'utiliser aucun bloc-piles ni aucun outil ayant été endommagé ou modifié. Des piles endommagées ou modifiées peuvent adopter un comportement imprévisible pouvant causer un incendie, une explosion ou le risque de blessures.
- •Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil aux flammes ou à une température excessive. Une exposition aux flammes ou à une température supérieure à 130°C (265°F) peut causer une explosion.
- •Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc-piles ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.

#### **ENTRETIEN**

- •Les réparations de l'outil électrique doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine. Le maintien de la sûreté de l'outil électrique sera ainsi assuré.
- •Ne jamais effectuer la réparation d'un bloc-piles endommagé. La réparation du bloc-piles doit être réalisée par le fabricant ou les fournisseurs de service agréés uniquement.

#### **ENTRETIEN**

AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures corporelles, débranchez le chargeur et retirez la batterie du chargeur ou de l'outil avant d'y effectuer des travaux d'entretien. Ne jamais démonter le blocpiles, le chargeur ou la outil, sauf si ces instructions indiquent faire une telle chose. Pour toute autre réparation, contacter un centre de service de Lawson.

#### Entretien de l'outil

Gardez l'outil en bon état en adoptant un programme d'entretien ponctuel. Inspectez votre outil pour des questions telles que le bruit excessif, de grippage des pièces mobiles, de pièces cassées ou toute autre condition qui peut affecter le fonctionnement de l'outil. Retournez votre outil à un centre de service Lawson accrédité pour obtenir le service. Après une période pouvant aller de 6 mois à un an, selon l'usage, retournez votre outil à un centre de service Lawson accrédité pour d'inspection. Si l'outil ne démarre pas ou ne fonctionne pas à pleine puissance alors qu'il est branché sur une batterie complètement chargée, nettoyez les points de contact entre la batterie et l'outil. Si l'outil ne fonctionne toujours pas correctement, renvoyez l'outil, le chargeur et la batterie à un centre de service Lawson accrédité.

AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures ou de dom- mages à l'outil, n'immergez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur et ne laissez pas de liquide s'y infiltrer.

#### Nettoyage

Débarrassez les tous évents des débris et de la poussière. Gardez les outil propres, à sec et ex- emptes d'huile ou de graisse. Le nettoyage doit se faire avec un linge humide et un savon doux. Certains nettoyants tels l'essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les détergents d'usage domestique qui en contiennent pourraient détériorer le plastique et l'isolation des pièces. Ne laissez jamais de solvants inflammables ou combustibles auprès des outils.

**Réparations** Pour les réparations, retournez outil, batterie et chargeur en entier au centreservice autorisé le plus près.

Avertissements de Sécurité concernant les Batteries au Lithium : LES BATTERIES AU LITHIUM STOCKENT UNE GRANDE QUANTITÉ D'ÉNERGIE ET PROVOQUERONT UN INCENDIE OU EXPLOSERONT SI MALTRAITÉES :

- a. Gardez la batterie au sec.
- b. NE FAIRE AUCUNE DES ACTIONS SUIVANTES SUR LA BATTERIE: Ouvrir, Chuter, Court-circuiter, Perforer, Incinérer ou Exposer à la température supérieure à 265 °F.
- c. Chargez la batterie uniquement selon les instructions du chargeur.
- d. Inspectez la batterie avant chaque utilisation; ne pas utiliser ni charger s'il est endommagé.

AVERTISSEMENT. Ce produit pourrait vous exposer à des produits chimiques comprenant le plomb, reconnu par l'État de Californie comme provoquant le cancer et des déficiences congénitales ou d'autres dangers de reproduction. Pour plus d'informations, visitez le site www.P65Warnings.ca.gov

AVERTISSEMENT Certaines poussières générées par les activités de ponçage, de coupe, de rectification, de perforage et d'autres activités de construction contiennent des substances considérées être la cause de malformations congéni- tales et de troubles de l'appareil reproducteur. Parmi ces substances figurent:

- •le plomb contenu dans les peintures à base de plomb;
- •la silice cristalline des briques, du ciment et d'autres matériaux de maçonnerie, ainsi que •l'arsenic et le chrome des sciages traités chimiquement. Les risques encourus par l'opérateur envers ces exposi- tions varient en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces substances chimiques, l'opérateur doit: travailler dans une zone bien ventilée et porter l'équipement de sécurité approprié, tel qu'un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

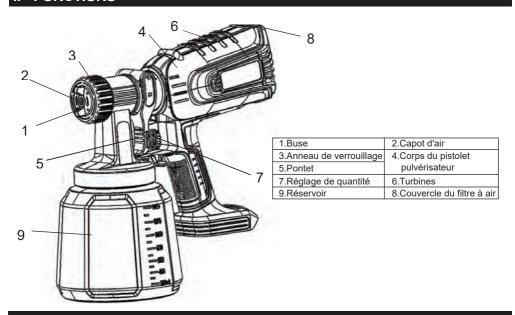
## 2. PICTOGRAPHIE

V	Volts
	Courant direct
Α	Amperes

# 3. SPÉCIFICATIONS

Tension nominale	20V DC		
Taille de la buse	2,0 mm sur l'outil(1,0 mm, 1,5 mm, 3,0 mm dans la boîte)		
Capacité du Réservoir	1400ml/47Oz		
Débit	0.3GPM		
Viscosité max.	120 DIN-s		

# 4. FONCTIONS



# 5. UTILISATION PRÉVUE

Ce pistolet pulvérisateur ne peut être utilisé que pour pulvériser des peintures, teintures et vernis à base d'eau ou d'huile à faible viscosité.

**REMARQUE:** Ne pas utiliser pour pulvériser des peintures alcalines et acides.

## 6. PRÉPARATION DU MATÉRIEL ET REMPLISSAGE

#### IMPORTANT! Avant DILUTION, vérifier la viscosité du FLUIDE.

- 1. Tamiser le matériel à travers d'une gaze ou d'un tamis.
- 2. Le verre mesureur de viscosité doit être complètement plongé dans le matériau.
- 3. Sortez ensuite le verre mesureur de viscosité du mélange et chronométrez le temps dont le liquide a besoin pour s'écouler complètement.
- 4. Le tableau ci-dessous montre le temps recommandé pour les différents types de matériaux

Matériel	Temps en secondes
Peintures diluables à l'eau Couches primaires diluables Peinture à l'huile Vernis Scellant Teintures pour bois	<50



**N.B.**: Un mélange approprié de matériaux est essentiel. Suivez les instructions du fabricant pour les instructions de dilution. La plupart des matériaux se pulvériseront facilement s'ils sont correctement dilués.

5. Bien mélanger et délayer la peinture conformément aux instructions du fabricant de peinture.

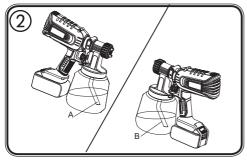
## 7. MISE EN SERVICE

Avant le branchement à l'électrique, vérifier que la tension du réseau corresponde bien à celle indiquée sur la plaque signalétique.

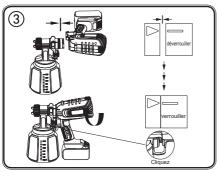
- Dévisser le réservoir du pistolet pulvérisateur.
- Aligner le tuyau de montée (Fig. 2).

Si la position du tube plongeur est correcte, le contenu du godet peut être pulvérisé pratiquement sans reste.

Pour les travaux sur les objets couchés : tourner le tube plongeur vers l'avant (Fig.2A). Travaux de pulvérisation au-dessus de la tête : tourner le tube plongeur vers l'arrière. (Fig.2B)



- Placer le réservoir sur un papier et le remplir avec du produit traité. Ensuite, bien visser le réservoir sur le pistolet.
- Assembler les parties et arrière du pistolet (Fig. 3).



- Ne déposer l'appareil que sur une surface plane et propre. L'appareil risque sinon de se renverser !
- Actionner la gâchette. L'appareil a une gâchette à 2 temps. Le premier cran démarre la turbine. Lorsqu'on appuie plus fortement sur la gâchette, la peinture est pulvérisée.
- Régler la forme du jet sur le pistolet.

# 8. RÉGLAGE DE LA FORME DE JET DÉSIRÉ

Le pistolet permet de régler trois formes de jet différents, suivant l'application souhaitée et la forme de l'objet à traiter.

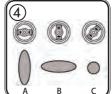
AVERTISSEMENT! Danger de blessures! Ne jamais tirer le pointeau pendant le réglage du capot d'air.

Tourner le capot d'air (1) jusqu'à l'atteinte de la position correspondant à la forme désirée du jet (flèche).

**Fig. 4 A** = Jet vertical plat pour les surfaces horizontales

**Fig. 4 B** = Jet horizontal plat pour les surfaces verticales

Fig. 4 C = Jet rond pour les coins, les bords et les surfaces difficilement accessibles



# 9. RÉGLAGE DU DÉBIT DE PRODUIT (FIG 6)

Régler le débit de peinture en tournant la bague de réglage de la gâchette du pistolet.

- rotation à gauche 
  → moins de peinture
- + rotation à droite plus de peinture



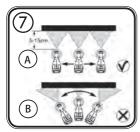
# 10. TECHNIQUE DE PULVÉRISATION

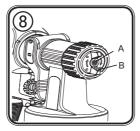
La forme du jet dépend largement de ce que la surface à traiter soit lisse et propre. Préparer donc d'abord la surface et en éliminer la poussière.

- Couvrir toutes les surfaces à ne pas pulvériser.
- Couvrez les filetages de vis ou les parties similaires de l'objet cible.
- Il est conseillé de tester le pistolet pulvérisateur sur du carton ou une surface similaire pour trouver le réglage correct.

Important : Commencer en dehors de la surface à traiter et éviter des interruptions de pulvérisation pendant le passage sur la surface.

- CORRECT (Fig. 7 a): Assurez-vous de tenir le pistolet pulvérisateur à une distance régulière d'env. 6" à 8" de la surface de pulvérisation, selon la taille du jet de pulvérisation souhaitée.
- FAUX (Fig. 7 b): Fort brouillard de peinture, qualité irrégulière de la surface.
- Déplacez le pistolet pulvérisateur d'un mouvement transversal ou vertical régulier, selon le réglage du schéma de pulvérisation.
- On obtient une qualité de surface uniforme en guidant le pistolet régulièrement.
- En cas de formation de dépôts de produit sur la buse (A)et sur le capot (B) (Fig. 8), nettoyer les deux pièces au solvant ou à l'eau selon le cas.





**N.B.**: Cela n'est pas nécessaire pour la plupart des matériaux lorsqu'ils sont utilisés avec une buse de plus grand diamètre. Pour une utilisation avec une buse de plus petit diamètre, un éclaircissement peut être nécessaire pour obtenir une finition plus fine. Si un éclaircissement est nécessaire, utilisez la tasse de viscosité pour ajuster selon vos besoins.

#### 11. ENTRETIEN

**AVERTISSEMENT** Pour minimiser les risques de blessures corporelles, débranchez le chargeur et retirez la batterie du chargeur ou de l'outil avant d'y effectuer des travaux d'entretien. Ne jamais démonter le blocpiles, le chargeur ou la outil, sauf si ces instructions indiquent faire une telle chose. Pour toute autre réparation, contacter un centre de service de Lawson.

#### Entretien de l'outil

Gardez l'outil en bon état en adoptant un programme d'entretien ponctuel. Inspectez votre outil pour des questions telles que le bruit excessif, de grippage des pièces mobiles, de pièces cassées ou toute autre condition qui peut affecter le fonctionnement de l'outil. Retournez votre outil à un centre de service Lawson accrédité pour obtenir le service. Après une période pouvant aller de 6 mois à un an, selon l'usage, retournez votre outil à un centre de service Lawson accrédité pour d'inspection. Si l'outil ne démarre pas ou ne fonctionne pas à pleine puissance alors qu'il est branché sur une batterie complètement chargée, nettoyez les points de contact entre la batterie et l'outil. Si l'outil ne fonctionne toujours pas correctement, renvoyez l'outil, le chargeur et la batterie à un centre de service Lawson accrédité.

**AVERTISSEMENT** Pour minimiser les risques de blessures ou de dom- mages à l'outil, n'immergez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur et ne laissez pas de liquide s'y infiltrer.

#### **Nettoyage**

Débarrassez les tous évents des débris et de la poussière. Gardez les outil propres, à sec et ex- emptes d'huile ou de graisse. Le nettoyage doit se faire avec un linge humide et un savon doux. Certains nettoyants tels l'essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les détergents d'usage domestique qui en contiennent pourraient détériorer le plastique et l'isolation des pièces. Ne laissez jamais de solvants inflammables ou combustibles auprès des outils.

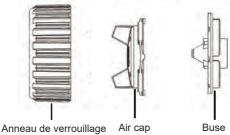
Un nettoyage approprié est une des conditions du bon fonctionnement de votre appareil d'application. Nous déclinons tout droit à la garantie en cas d'absence de nettoyage ou de nettoyage inapproprié.

1) Débrancher la fiche d'alimentation. En cas de pauses de longue durée et à la fin du travail, ventiler le godet. Ceci peut se faire en ouvrant brièvement et en refermant le réservoir ou en actionnant la gâchette et en vidant la peinture dans l'emballage d'origine.

- 2) Ouvrir le pistolet. Pousser légèrement le crochet (Fig. 3 b "clic") vers le bas. Faire tourner la partie avant et la partie arrière du pistolet l'une par rapport à l'autre.
- 3) Dévisser le réservoir. Vider les restes du produit dans la boîte.
- 4) Remplir le réservoir d'eau ou de solvant puis le revisser.
- 5) Remonter le pistolet (Fig. 3).
- 6) Insérer la batterie, brancher la fiche dans la prise, enclencher l'appareil et pulvériser le solvant ou l'eau dans un récipient ou sur un chiffon.
- 7) Répéter ce processus jusqu'à ce qu'il en sorte du solvant clair ou de l'eau claire de la buse.
- 8) Mettre l'appareil hors service et retirer la batterie.
- 9) Dévisser le réservoir et le vider. Extraire le tube plongeur avec le joint de réservoir.

⚠ ATTENTION! Ne jamais nettoyer les joints d'étanchéité, la membrane et les buses ou les trous pour l'air du pistolet de pulvérisation avec des objets métalliques pointus ou des abrasifs. Le tuyau d'aération et la membrane ne résistent aux solvants que sous certaines conditions. Ne pas les plonger dans le solvant, mais les essuyer simplement.

- 10) Nettoyer l'extérieur du pistolet et du réservoir au moyen d'un torchon imbibé dans du solvant ou dans l'eau.
- 11) Dévisser Anneau de verrouillage. Nettoyer le capuchon d'air, le joint de buse et la buse avec un pinceau et du solvant ou de l'eau.



#### Réparations

Pour les réparations, retournez outil, batterie et chargeur en entier au centre-service autorisé le plus près.

#### AVANT CHAQUE UTILISATION, inspectez l'état général du luminaire. Vérifier :

- · Batterie qui fuit, gonflée ou fissurée,
- · Matériel en vrac,
- Désalignement ou grippage des pièces mobiles
- Pièces fissurées ou cassées, et toute autre condition pouvant affecter son fonctionnement sûr.

**APRÈS UTILISATION**, essuyez les surfaces externes de la lampe de travail avec un chiffon propre.

AVERTISSEMENT! Ne jamais faire marcher le pistolet sans le filtre à air. Il risquerait d'aspirer des poussières et son fonctionnement en serait compromis. Retirer la batterie avant de changer de pièce.

- Remplacer le filtre à air en dépendance de son colmatage (Fig. 9).
- Afin de faciliter le montage du pistolet, veuillez appliquer généreusement de la graisse lubrifiante (fournie) sur le joint torique à la partir avant du pistolet après le nettoyage.
- Laver le filtre plusieurs fois à l'eau tiède et avec des détergents doux. Rincer. Essorer l'excès d'eau et laisser-le sécher complètement.

\*Installer le filtre nettoyé et remplacer le boîtier et les vis.



# 12. ACCESSORIES ET REMPLACEMENT DES BUSES

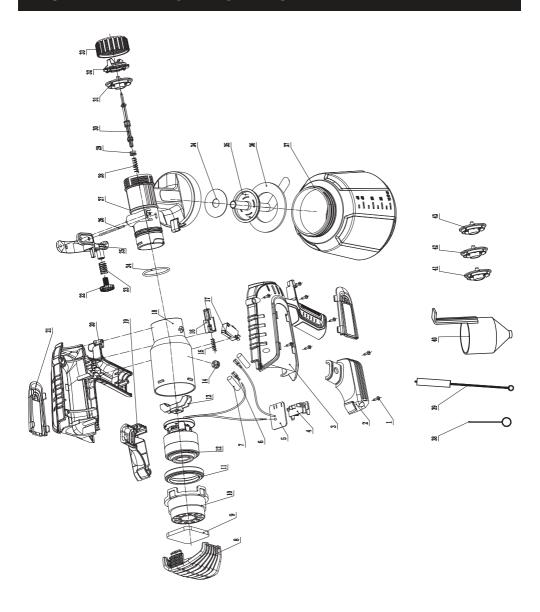
(1) Coupe à écoulement ; (1) Brosse métallique ; (1) Aiguille de débouchage (1) Buse  $\Phi$ 1.0mm; (1) Buse  $\Phi$ 1.5mm ; (1) Buse  $\Phi$ 3mm



# 13. GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Cause	Mesure
Il ne sort pas de produit de la buse.	<ul> <li>Buse colmatée</li> <li>Tube de montée colmatée</li> <li>Réglage du débit de peinture tourné trop loin vers la gauche (-)</li> <li>Tube de montée desserre</li> <li>Pas d'établissement de pression dans le réservoir</li> </ul>	→La nettoyer  →Le nettoyer  →Tourner vers la droite (+)  Le resserrer  →Serrer le reservoir
Le produit forme des gouttelettes sur la buse.	<ul> <li>Buse desserrée</li> <li>Buse usée</li> <li>Joint de buse usée</li> <li>Accumulation de produit de revêtement sur le capuchon d'air, la buse ou l'aiguille</li> </ul>	<ul> <li>→La serrer</li> <li>→La remplacer</li> <li>→Insérer un joint de buse intact</li> <li>→Les nettoyer</li> </ul>
Pulvérisation trop grossière	<ul> <li>Viscosité trop élevée du produit de revêtement</li> <li>Flux de produit trop élevé</li> <li>Vis de réglage du débit de peinture tournée trop loin vers la droite (+)</li> <li>Buse encrassée</li> <li>Filtre à air fortement colmate</li> <li>Etablissement de pression dans le réservoir trop faible</li> </ul>	→Le diluer  →Tourner la vis de réglage du débit de peinture vers la gauche (-)  →La nettoyer  →Le remplacer  →Serrer le réservoir
Pulsation du jet	<ul> <li>La quantité de produit dans le réservoir touche à sa fin</li> <li>Filtre à air très encrassé</li> <li>Le joint de buse est manquant ou usé</li> </ul>	→Le remplir →Le remplacer →Insérer un joint de buse intact
Ecoulement de produit de revêtement	Apport excessif de produit	→ Tourner la vis de réglage du débit de peinture vers la gauche(-)
Brouillard de produit trop intense (Overspray)	Trop grande distance de l'objet Apport excessif de produit	→Réduire la distance →Tourner la vis de réglage du débit de peinture vers la gauche (-)
Peinture dans le tube de dépressurisation	Membrane encrassée     Membrane défectueuse	→Nettoyer la membrane →Remplacer la membrane

# 14. VUE ÉCLATÉE ET LISTE DES PIÈCES



No.	Description	QTY	No.	Description	QTY
1	Vis	8	21	Partie décorative	2
2	Plaque de pied droite	1	22	Bouton de réglage	1
3	Carter moteur droit	1	23	Ressort régulateur	1
4	Assemblage du tableau	1	24	Bague d'étanchéité	1
4	de commande	'	25	Clé	1
5	Bande de batterie	1	26	Goupille du levier	1
6	Ressort à pince	2	20	de réglage	'
7	Tube thermorétractable	2	27	Corps de pistolet	1
8	Moteur arrière couverture	1	20	Ressort de levier	1
9	Coton anti-poussière	1	28	de régulation	
10	Couvercle du	1	29	Bague d'étanchéité	2
10	tambour d'air		30	Tige de régulation en cuivre	1
	Caoutchouc de		31	Buse en cuivre Φ2	1
11	positionnement sans	1	32	Tête de pulvérisation	1
	balais		33	Écrou de compression	1
12	Moteur sans balais	1	34	Coussin anti-reflux paille	1
13	Prise en charge de la	1	35	Tuyau de montee	1
13	position sans balais	'	36	Bague d'étanchéité	1
14	Prise de carte	1	30	pour arrosoir	
15	Ressort de rappel de	1	37	Réservoir	1
13	l'interrupteur	38		Aiguille de débouchage	1
16	Levier de réinitialisation	1	39	Brosse métallique	1
10	du commutateur	'	40	Coupe à écoulement	1
17	Micro-interrupteur	1	41	Buse Φ1mm	1
18	Collecteur d'air	1	42	Buse Ф1.5mm	1
19	Plaque de pied gauche	1	43	Buse Ф3mm	1
20	Boîtier gauche	1			